

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 20 (1966)

**Heft:** 9: Museen und Bibliotheken = Musées et bibliothèques = Museums and libraries

**Rubrik:** Planung und Bau

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

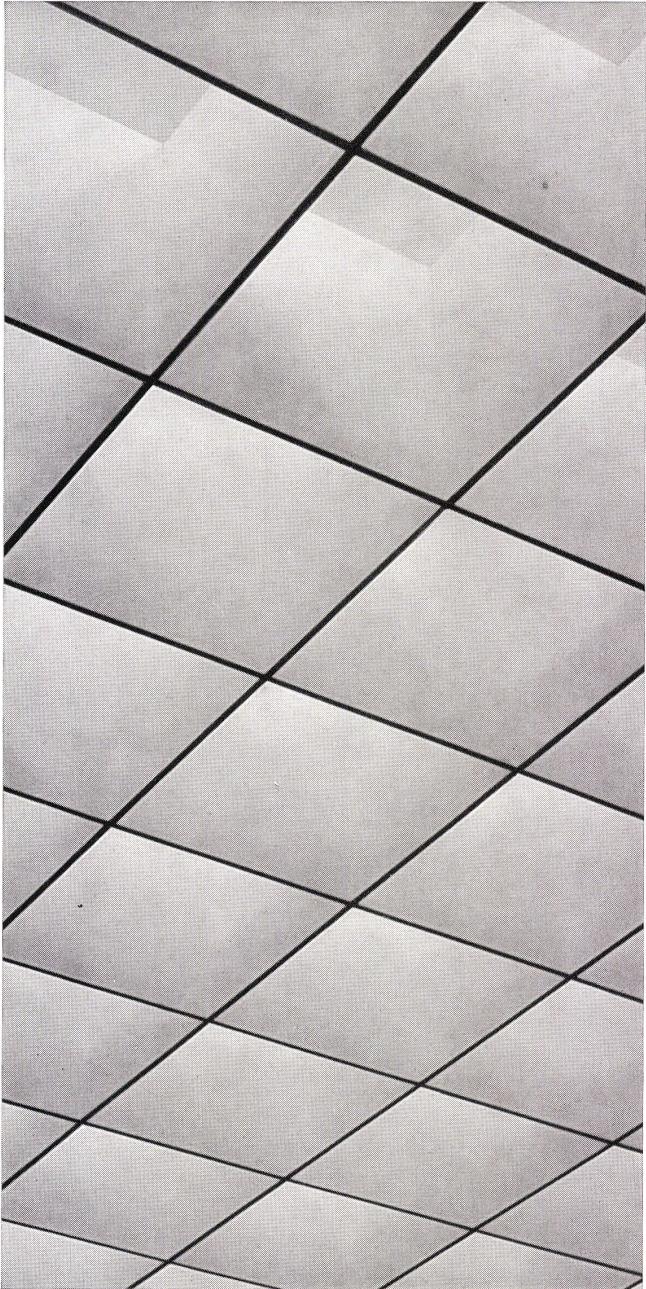
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Schottendecke-

(In- u. Auslandspat. angem., Lichtsystem Bartenbach)

das grossflächige Beleuchtungssystem mit geringer Eigenleuchtdichte bietet bei allen Anwendungsmöglichkeiten die richtige optimale Raumbeleuchtung. Belmag-Schottendecke zusammen mit Belmag-Spezialreflektoren zeichnen sich durch hohe Wirtschaftlichkeit aus. Verlangen Sie unsern Spezialprospekt!

**Belmag Zürich**  
Beleuchtungs- und Metallindustrie AG,  
Bubenbergstrasse  
Postfach CH-8027 Zürich  
Telefon 051/33 22 33

der Internationalen Normungsorganisation (ISO) zum ersten Male zwei Vorschläge vorlegen zu können; der eine betrifft die zu empfehlenden Werte für Nutzlasten bei Wohnbauten und öffentlichen Gebäuden, der andere die zu empfehlenden Methoden zur Bestimmung der Nutzlasten im Industriebau. Beide Empfehlungen sind der internationalen Arbeit der Kommission W 23 des CIB über Bauberechnungsmethoden zu verdanken.

Was die Methoden zur Aufzeichnung und Lieferung von Informationen im Bauwesen anbelangt, so unterstützt der CIB die Arbeiten des International Building Classification Committee (IBCC), dessen erste Arbeitskommission ihre jüngste Tagung im Juni 1966 in Paris abgehalten hat. Der CIB hofft sehr, daß dieses Komitee einen internationalen Kongreß über Dokumentation im Bauwesen und die Ausgabe von Informationen auf mechanischem oder elektronischem Wege übernehmen wird.

Da das Klima jede Bautätigkeit beeinflußt, beschäftigt dieses Problem die Kommission W 4 des CIB. In Zusammenarbeit mit der Organisation météorologique mondiale (WMO) wurden Pläne über Arbeiten gutgeheißen, die die Behandlung der meteorologischen Daten zu ihrer Verwendung im Bauwesen betreffen.

Die Kommission W 14 des CIB, die im Mai 1966 in Kopenhagen zusammentraf, befaßt sich mit dem Feuerschutz. Der CIB beabsichtigt, die Resultate der internationalen Zusammenarbeit auf diesem wichtigen Gebiete nächstens zu veröffentlichen. Die großen Elemente aus Beton werden in großen Bauprojekten immer wichtiger. Die Kommission W 19 des CIB organisiert auf diesem Gebiete den Austausch von Informationen mit Hilfe von Unterkommissionen für Fugen, Toleranzen und Verwendung neuer Materialien.

Das Thema der Modulordnung im Bauwesen wird von der International Modular Group (IMG) behandelt, die als Kommission W 24 des CIB mit der Commission économique pour l'Europe des Nations Unies zusammenarbeitet. Auf die gegenwärtigen Arbeiten fußende abschließende Ergebnisse werden noch in diesem Jahr verfügbar sein, weshalb bald Zusammenkünfte der Kommission stattfinden werden; andererseits wird beabsichtigt, von CEE und CIB zusammen die Organisation eines zweiten Symposiums in Angriff zu nehmen.

Es ist vorgesehen, den nächsten Weltkongreß und die Generalversammlung des CIB zwischen dem 8. und 19. September 1968 in Nordamerika abzuhalten, nämlich in Ottawa und Washington. CRB

## Planung und Bau

Charles Luckman Associates

### Sport- und Unterhaltungszentrum Madison Square Garden, New York

Das im Bau befindliche Zentrum entsteht über der Pennsylvania Station im Herzen von New York, wo täglich 650 Züge 250 000 Fahrgäste heranführen. Im zylindrischen Baukörper links sollen Sportveranstaltungen, Kongresse und gesellschaftliche Anlässe stattfinden. Seine Höhe entspricht 13 Normalgeschossen. Rechts der Verwaltungstrakt (siehe Abbildung).

### Die größte Markthalle der Welt

In etwas mehr als 3 Jahren Arbeitszeit ist in Mailand die größte Markthalle der Welt fertiggestellt worden.

Der von der Gemeinde Mailand reservierte Grund und Boden misst 600 000 m<sup>2</sup>; Hilfswarenlager, Bürohaus, Kühlhaus und Stallungen belegen weitere 170 000 m<sup>2</sup>, die Parkplätze zusätzliche 125 000 m<sup>2</sup>. Das Kühlhaus hat eine Kapazität von 20 000 t Früchte und Gemüse. Die Ware kann hier monat lang bei Temperaturen zwischen 0 und 5° gelagert werden. Für den Eisenbahntransport wurden 8 km Gleise verlegt. Auf Abstellgleisen haben 360 Waggons Platz.

